

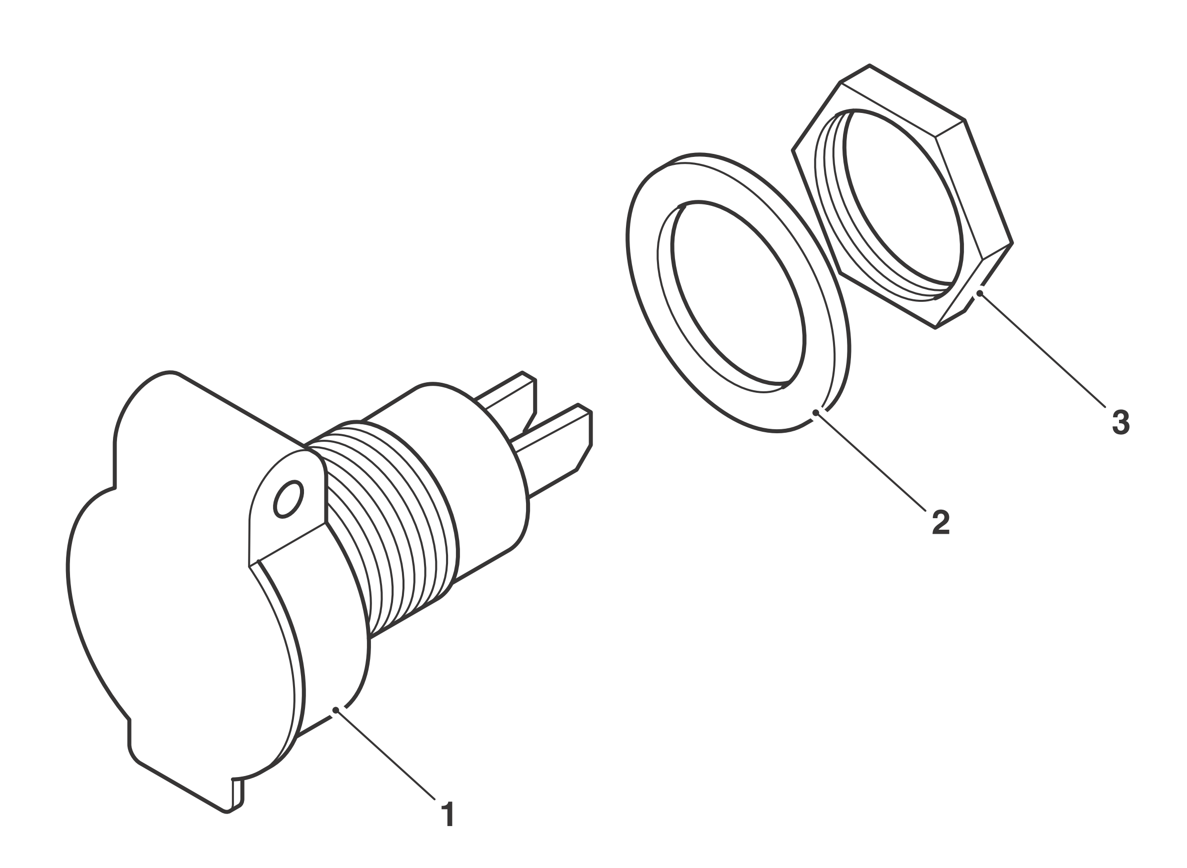
Español

Instrucciones de instalación: Tiger XR, Tiger XC, Tiger 800, Tiger 800XC, Tiger Explorer, Tiger Explorer XC, Trophy, Rocket III, Rocket III Classic, Rocket III Touring y America A9828005

Gracias por elegir este juego de accesorios original de Triumph. Este juego de accesorios es el resultado de la combinación de la acreditada ingeniería de Triumph, un exhaustivo proceso de pruebas y el esfuerzo de mejora continua de la fiabilidad, la seguridad y el rendimiento.

Lea completamente todas estas instrucciones antes de comenzar la instalación del juego de accesorios para familiarizarse detalladamente con las características del juego y el proceso de instalación.

Estas instrucciones deben considerarse una parte permanente de su juego de accesorios, y deben mantenerse con el mismo incluso si su motocicleta equipada con accesorios se vende posteriormente.



Piezas proporcionadas:

1.	Toma eléctrica auxiliar	Pedir 1	3. Tuerca	Pedir 1
2.	Arandela	Pedir 1		

> **⚠ Advertencia**
>
> Este juego de accesorios está diseñado para utilizarse en motocicletas Triumph Tiger XR, Tiger XC, Tiger 800, Tiger 800XC, Tiger Explorer, Tiger Explorer XC, Trophy, Rocket III, Rocket III Classic, Rocket III Touring y America únicamente y no debe instalarse en ningún otro modelo de Triumph ni en motocicletas de otros fabricantes. La instalación de este juego de accesorios en otro modelo de Triumph o en motocicletas de otro fabricante afectará al rendimiento, la estabilidad y la manejabilidad de la motocicleta. Esto puede afectar a la capacidad del conductor para controlar la motocicleta, y puede producir un accidente.

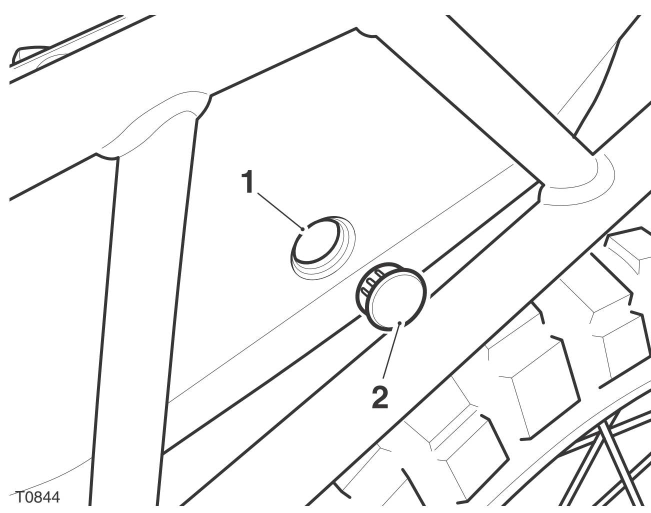
> **⚠ Advertencia**
>
> Utilice siempre piezas, conversiones y accesorios homologados por Triumph y asegúrese de que los instale un técnico cualificado en un concesionario autorizado Triumph. La instalación de piezas, conversiones o accesorios por parte de un técnico que no pertenezca a un concesionario autorizado Triumph puede afectar a la conducción, la estabilidad u otros aspectos del funcionamiento de las motocicletas, lo que puede causar la pérdida de control de la misma y accidentes.

> **⚠ Advertencia**
>
> Al aplicar esta operación, asegúrese de que la motocicleta está estable y convenientemente apoyada en todo momento con el fin de evitar cualquier riesgo de lesiones provocadas por la eventual caída de la motocicleta.

> **⚠ Advertencia**
>
> Se debe utilizar una llave de torsión con una calibración precisa conocida para instalar este juego de accesorios. Si alguna de las fijaciones no se aprieta a la especificación de par correcta, puede verse afectado el funcionamiento, la conducción y la estabilidad de la motocicleta. Esto podría producir la pérdida de control de la motocicleta y un accidente.

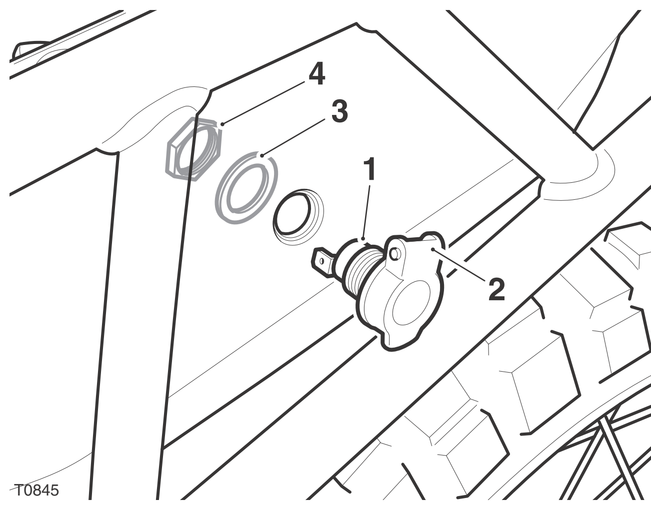
Tiger XR, Tiger XC, Tiger 800 y Tiger 800XC

1. Coloque la motocicleta sobre un caballete central.
2. Retire el sillín del conductor siguiendo el procedimiento especificado en el Manual del propietario.
3. Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).
4. Retire el tapón de aislamiento de la abertura ubicada en el lado izquierdo de la bandeja de la batería. Guarde el tapón de aislamiento si la motocicleta se va a volver a dejar en su estado inicial.



1. Abertura de la bandeja de la batería
2. Tapón de aislamiento

5. Instale la toma eléctrica auxiliar en la bandeja de la batería y gírelo hasta que la bisagra de la cubierta quede en la parte superior. Coloque la tuerca y la arandela y apriete a **2 Nm**.



1. Toma eléctrica auxiliar
2. Bisagra de la cubierta
3. Arandela
4. Tuerca

6. Localice el conector de la toma eléctrica auxiliar, que se encuentra adherido con cinta adhesiva al mazo de cables principal adyacente a la abertura de la toma eléctrica en la bandeja de la batería.
7. Conecte el conector eléctrico a la toma eléctrica.
8. Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo).
9. Vuelva a colocar el sillín del conductor siguiendo el procedimiento especificado en el Manual del propietario.
10. Retire el caballete central y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

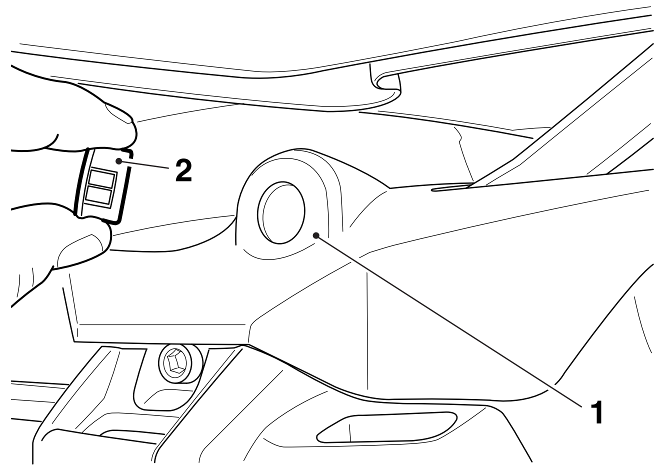
Carga de la toma eléctrica auxiliar

El fusible número 5 de la caja de fusibles delantera protege la toma de corriente auxiliar. Consulte el Manual del propietario para encontrar su ubicación. Consulte el amperaje de los fusibles en la etiqueta de la tapa de la caja de fusibles.

Para proteger la batería frente a una descarga excesiva cuando se utilizan los accesorios eléctricos instalados, la corriente total combinada que puede circular a través de las tomas estándar y auxiliar es de 5 A.

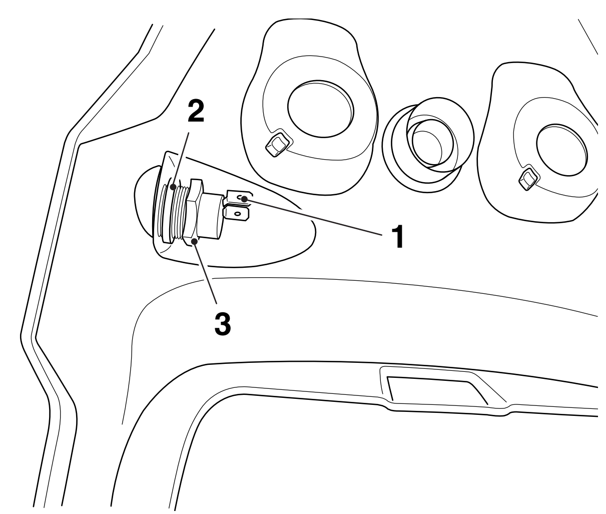
Tiger Explorer, Tiger Explorer XC

1. Coloque la motocicleta sobre un caballete central.
2. Retire el sillín del conductor siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
3. Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).
4. Retire el tapón de aislamiento de la abertura ubicada en el lado izquierdo de la carrocería trasera. Guarde el tapón de aislamiento si la motocicleta se va a volver a dejar en su estado inicial.



1. Carrocería trasera
2. Tapón de aislamiento

5. Retire la carrocería trasera siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
6. Instale la toma eléctrica auxiliar en la carrocería trasera y gírela hasta que la bisagra de la cubierta quede en la parte superior. Coloque la tuerca y la arandela y apriete a **2 Nm**.



1. Toma eléctrica auxiliar
2. Arandela
3. Tuerca

7. Localice el conector de la toma eléctrica auxiliar, que se encuentra adherido con cinta adhesiva al mazo de cables principal en la bandeja de la batería adyacente a la abertura de la toma eléctrica en la carrocería trasera.
8. Conecte el conector eléctrico a la toma eléctrica.
9. Vuelva a colocar la carrocería trasera siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
10. Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo).
11. Vuelva a colocar el sillín del conductor siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
12. Retire el caballete central y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Nota:

- **La potencia nominal máxima de la toma eléctrica auxiliar trasera es de 10 A.**

Fusible de la toma eléctrica auxiliar

El fusible número 4 de la caja de fusibles derecha protege la toma eléctrica auxiliar trasera. Consulte el Manual del propietario para encontrar su ubicación.

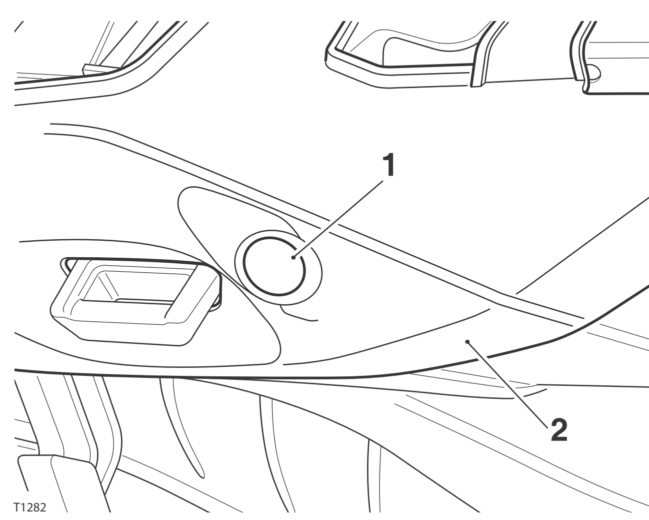
Trophy

1. Coloque la motocicleta sobre un caballete central.
2. Retire el soporte de equipaje siguiendo las instrucciones del Manual de taller.
3. Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro), siguiendo las instrucciones del Manual de taller.
4. Extraiga el panel trasero izquierdo siguiendo las instrucciones del Manual de taller.

Nota:

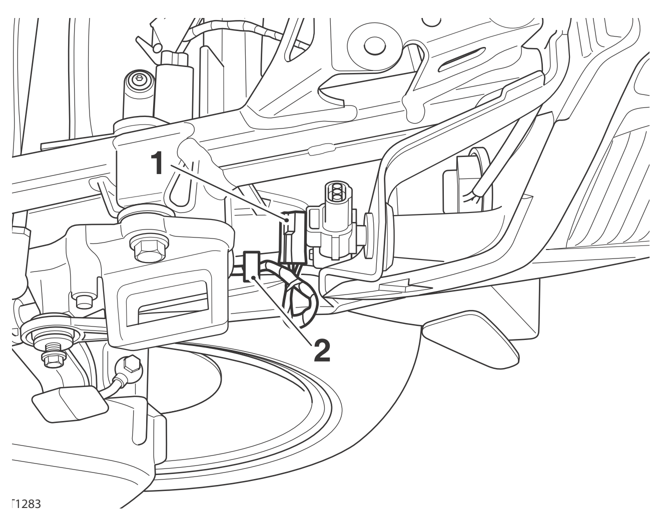
- **No use utensilios afilados de ningún tipo para retirar el tapón de aislamiento del panel trasero. Extraiga siempre el tapón de aislamiento de la parte trasera del panel.**

5. Retire el tapón de aislamiento del panel trasero. Guarde el tapón de aislamiento si la motocicleta se va a volver a dejar en su estado inicial.



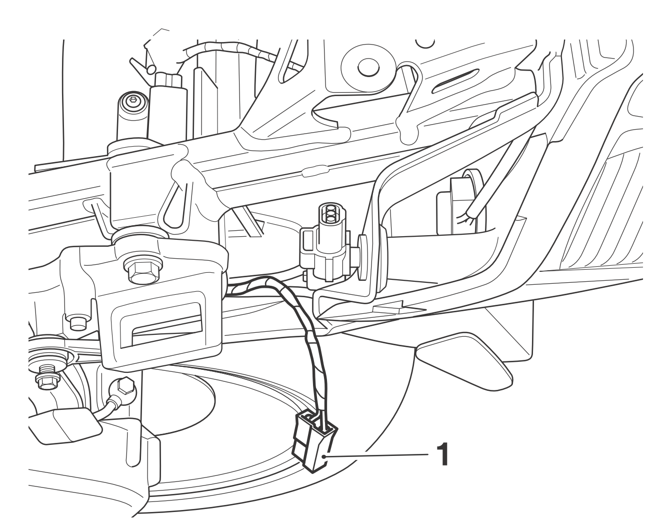
1. Tapón de aislamiento
2. Panel trasero

6. Localice el conector de la toma eléctrica auxiliar en el mazo de cables principal. El cableado del conector dispone de una lengüeta de color verde para facilitar su identificación.



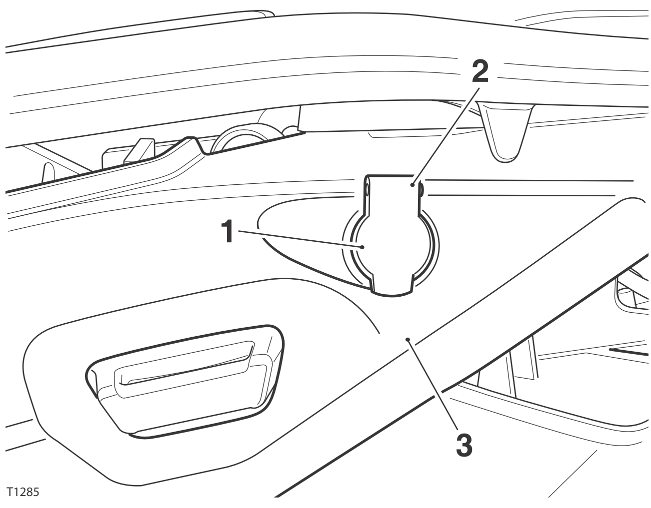
1. Conector de la toma eléctrica auxiliar
2. Lengüeta verde de identificación

7. Retire la lengüeta de identificación, con lo que el conector de la toma eléctrica auxiliar se soltará del mazo de cables principal.



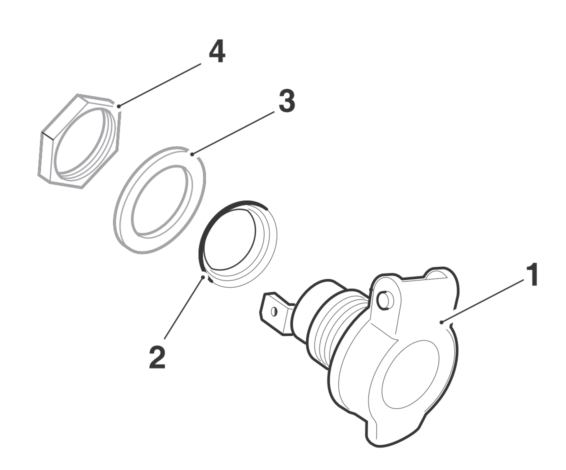
1. Conector de la toma eléctrica auxiliar

8. Coloque la toma eléctrica auxiliar en el panel trasero, en la orientación mostrado a continuación.



1. Toma eléctrica auxiliar
2. Bisagra de la cubierta
3. Panel trasero

9. Fije la toma eléctrica auxiliar al panel trasero con la arandela y la tuerca. Apriete la tuerca a **2 Nm**.



1. Toma eléctrica auxiliar
2. Panel trasero
3. Arandela
4. Tuerca

10. Conecte el conector eléctrico a la toma eléctrica auxiliar.
11. Vuelva a colocar el panel trasero izquierdo siguiendo las instrucciones del Manual de taller.
12. Vuelva a colocar el soporte de equipaje siguiendo las instrucciones del Manual de taller.
13. Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo), siguiendo las instrucciones del Manual de taller.
14. Retire el caballete central y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Nota:

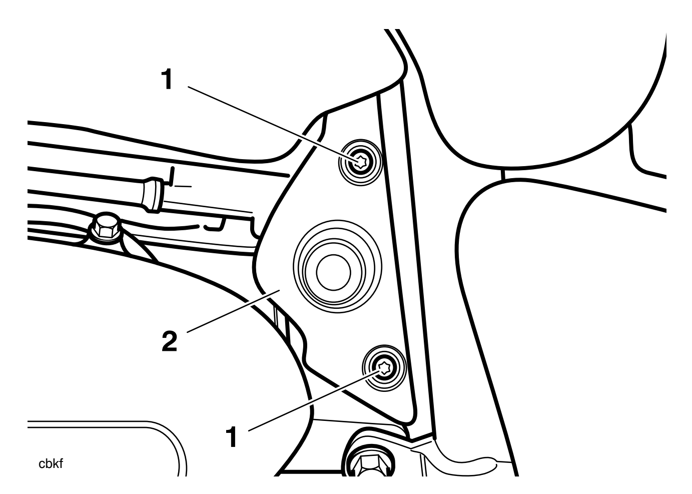
- **La máxima capacidad nominal de la toma de corriente auxiliar es de 10 A.**

Fusible de la toma eléctrica auxiliar

El fusible número 2 de la caja de fusibles delantera protege la toma de corriente auxiliar. Consulte el Manual del propietario para encontrar su ubicación. Consulte el amperaje de los fusibles en la etiqueta de la tapa de la caja de fusibles.

Rocket III, Rocket III Classic y Rocket III Touring

1. Coloque la motocicleta sobre un caballete central.
2. Retire el sillín y desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).
3. Consulte la siguiente ilustración y retire las dos fijaciones que sujetan el panel de relleno izquierdo del bastidor a la motocicleta. Retire el panel de relleno de la motocicleta.

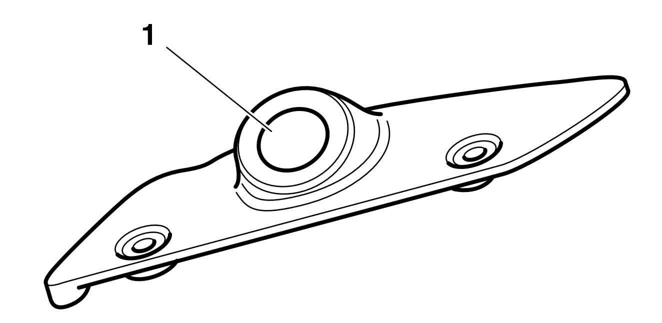


1. Fijación
2. Panel de relleno

4. Extraiga el tapón de aislamiento del panel de relleno.

Nota:

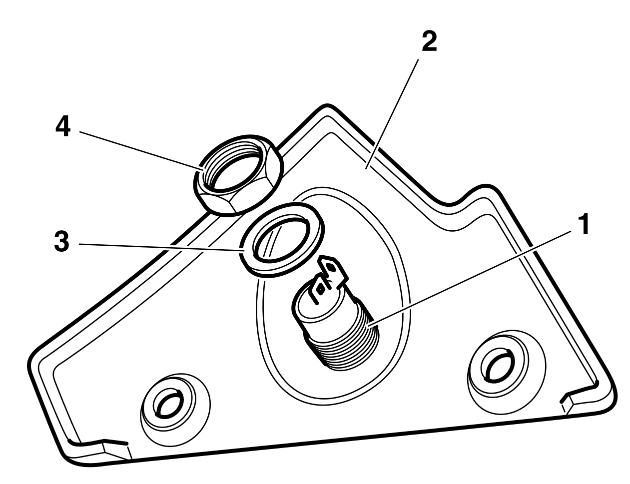
- **El tapón de aislamiento no se volverá a instalar, pero debe guardarse para utilizarse posteriormente si en algún momento se retira el juego de la toma de corriente auxiliar.**



cbkg

1. Tapón de aislamiento

5. Coloque la toma de corriente auxiliar en el panel de relleno tal como se muestra a continuación utilizando la arandela proporcionada en el juego y la tuerca para fijar. Apriete la tuerca a **2 Nm**.



1. Toma eléctrica auxiliar
2. Panel de relleno
3. Arandela
4. Tuerca

6. Coloque el conector eléctrico de dos clavijas marcado con cinta azul en el mazo de cables principal. El conector está situado en la zona que estaba cubierta por el panel de relleno izquierdo del bastidor. Coloque el conector en la parte posterior de la toma de corriente auxiliar.
7. Vuelva a colocar el panel relleno izquierdo en la motocicleta. Apriete las dos fijaciones a **4 Nm**.

Precaución

Cuando vuelva a colocar el panel de relleno izquierdo del bastidor, disponga los cables de tal manera que sigan al mazo de cables principal y asegúrese de que los cables no quedan atrapados por el panel de relleno.

En caso de no hacerlo así, pueden provocarse cortocircuitos, desgaste de los mazos de cables y la posibilidad de un incendio.

8. Vuelva a conectar la batería, empezando por el polo positivo (rojo).
9. Vuelva a colocar el sillín.
10. Retire el caballete central y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Fusible de la toma eléctrica auxiliar

El fusible número 3 de la caja de fusibles protege la toma de corriente auxiliar. Consulte el Manual del propietario para encontrar su ubicación. Consulte el amperaje de los fusibles en la etiqueta de la tapa de la caja de fusibles.

America

1. Coloque la motocicleta sobre un caballete central.
2. Retire los sillines siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
3. Desconecte la batería, empezando por el polo negativo (negro).

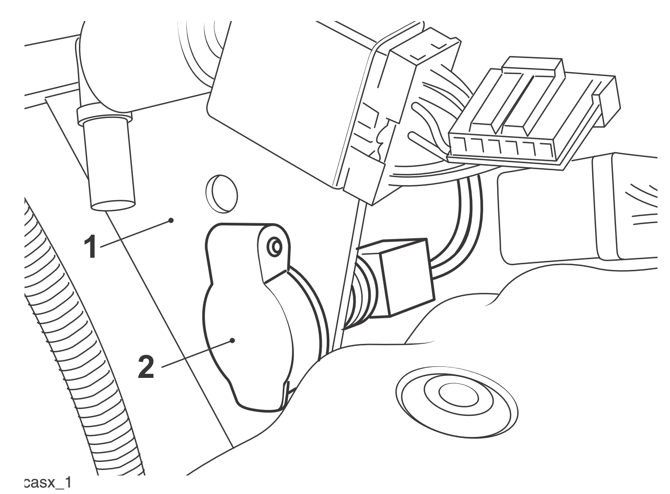


Siga los consejos de seguridad recogidos en la sección de Información general sobre la manipulación segura del combustible y los recipientes que lo contengan.

La incorrecta manipulación o almacenamiento del combustible, así como los derramamientos de combustible, pueden provocar un incendio que cause daños personales o materiales.

4. Retire el depósito de combustible siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
5. Coloque el soporte de montaje de la toma de corriente en la parte trasera de la cubierta de levas y en el lado derecho de la motocicleta.
6. Coloque la toma de corriente auxiliar en el soporte utilizando la tuerca proporcionada y apriete a **5 Nm**.

7. Coloque el conector del mazo de cables en el lado izquierdo de la motocicleta unido con cinta azul al mazo de cables y presiónelo sobre los terminales en la parte trasera de la toma de corriente auxiliar.



1. Soporte
2. Toma eléctrica auxiliar

8. Vuelva a colocar el depósito de combustible siguiendo las instrucciones del Manual de taller a tal efecto.
9. Conecte la batería, empezando por el polo positivo (rojo).
10. Vuelva a colocar los sillines y apriete sus tornillos a **10 Nm**.
11. Retire el caballete central y apoye la motocicleta sobre su caballete lateral.

Fusible de la toma eléctrica auxiliar

El fusible número 3 de la caja de fusibles protege la toma de corriente auxiliar. Consulte el Manual del propietario para encontrar su ubicación. Consulte el amperaje de los fusibles en la etiqueta de la tapa de la caja de fusibles.

Advertencia

Si, tras la instalación de este juego de accesorios, tiene alguna duda sobre el funcionamiento de algún aspecto de la motocicleta, póngase en contacto con un concesionario autorizado Triumph y no conduzca la motocicleta hasta que el concesionario autorizado haya declarado que es apta para ser utilizada. Conducir la motocicleta teniendo dudas sobre cualquier aspecto de su funcionamiento puede dar lugar a la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.

Advertencia

Nunca sobrepase los 130 km/h si la motocicleta incorpora algún tipo de accesorio.

Los accesorios instalados afectan a la estabilidad y la conducción de la motocicleta. La no previsión de posibles cambios en la estabilidad de la motocicleta puede acarrear la pérdida del control del vehículo o un accidente.

Recuerde que el límite de 130 km/h será menor en caso de que instale accesorios no homologados, cargue la motocicleta de forma incorrecta, los neumáticos estén excesivamente desgastados, la motocicleta no esté en buen estado o las condiciones climatológicas o del pavimento no sean buenas.



Advertencia

La motocicleta no debe sobrepasar nunca los límites de velocidad legalmente establecidos, excepto en condiciones de circuito cerrado.



Advertencia

Esta motocicleta Triumph sólo debe circular a alta velocidad en competiciones en circuito cerrado sobre carretera o en circuitos de carreras. La conducción a gran velocidad debe quedar limitada a aquellos conductores que hayan sido entrenados en la adquisición de las habilidades necesarias para ello y que estén familiarizados con las características de la motocicleta bajo cualquier circunstancia.

La circulación a gran velocidad bajo cualquier otro supuesto es peligrosa y puede ocasionar la pérdida del control de la motocicleta y provocar un accidente.